

LK-50

USER'S GUIDE GUÍA DEL USUARIO



P
英 西
LK50-ES-1

CASIO®

GUIDELINES LAID DOWN BY FCC RULES FOR USE OF THE UNIT IN THE U.S.A. (not applicable to other areas).

NOTICE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC WARNING

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Bienvenido...

¡A la familia feliz de propietarios satisfechos de los instrumentos musicales electrónicos CASIO! Para aprovechar al máximo de todas las características y funciones del teclado, lea detalladamente este manual y téngalo a mano para referencias futuras.

¡Importante!

Cambie rápidamente las pilas o utilice el adaptador de CA siempre que observe cualquiera de los síntomas siguientes.

- Indicador de alimentación débil.
- El instrumento no se activa.
- Presentación oscura y difícil de leer.
- Volumen de altavoz/auricular anormalmente bajo.
- Salida de sonido distorsionada.
- Interrupción ocasional de sonido cuando se ejecuta en volúmenes altos.
- Falla de alimentación repentina cuando se ejecuta en volúmenes altos.
- Oscurecimiento de la presentación cuando se ejecuta en volumen alto.
- Ejecución anormal de melodía de demostración y patrón de ritmo.
- Oscurecimiento de las luces del teclado cuando suenan las notas.
- Pérdida de potencia, distorsión de sonido o volumen bajo cuando se ejecuta desde una computadora o dispositivo MIDI conectado.

El uso de cualquier otro nombre de producto o empresa no debe considerarse como que afecta la validez de cualquier marca registrada o marca de servicio. Todos los otros nombres de productos y compañías mencionados aquí pueden ser marcas registradas de sus propietarios respectivos.



CASIO ELECTRONICS CO., LTD.
Unit 6, 1000
North Circular Road
London NW2 7JD, U.K.

Esta marca es válida solamente en los países de la UE.
Guarde toda información para referencia futura.



Características principales

137 sonidos

- Se proporciona de todo, desde instrumentos de orquesta a sonidos sintetizados, juegos de baterías y aun más.

100 ritmos

- Una selección de ritmos que cubren desde rock, populares, jazz y cualquier otro estilo musical imaginable.

Acompañamiento automático

- Simplemente especifique un acorde y el teclado automáticamente ejecuta las partes de ritmo, bajo y acordes correctas.

100 melodías incorporadas

- Una simple operación corta la parte melódica de cualquiera de las 100 melodías del banco de canciones de modo que puede ejecutar junto con el teclado.

Sistema de iluminación de tecla con lección de 3 pasos

- Utilice cualquiera de las 100 melodías del banco de canciones para aprender a tocar, a medida que la luz de las teclas del teclado le indican las notas correctas. Primero practique la sincronización de las notas. Luego, ejecute en conjunto con su propio ritmo. Pronto estará listo para el paso tres, en donde ejecutará en conjunto a la velocidad normal.
- Tenga en cuenta que las luces de las teclas pueden ser difíciles de ver bajo la luz directa del sol o bajo otras luces muy brillantes.

Presentación grande con una gran cantidad de información musical

- Una presentación grande e informativa le muestran qué dedos usar, qué teclas presionar, la notación de barras de las notas que se están ejecutando y mucho más.

Función de memoria

- Grabe hasta dos partes en la memoria para reproducir posteriormente. También se pueden crear ejecuciones en conjunto reales usando la función de acompañamiento automático.

Compatibilidad con la MIDI General

- Los sonidos de la MIDI General le permiten la conexión a una computadora personal y disfrutar las capacidades de “música de escritorio”. Este teclado puede usarse como un dispositivo de ingreso de música de escritorio o como una fuente de sonido, y es perfecto para la reproducción de software musical de la MIDI General grabados y disponibles comercialmente.

Las teclas se iluminan para mostrar los mensajes MIDI recibidos

- El teclado puede ser ajustado de modo que sus teclas se iluminen de acuerdo con los canales de software musical de la MIDI General disponible comercialmente. Aun puede desactivar la salida de un canal y ejecutar en conjunto con el teclado.

Precauciones de seguridad

Símbolos

En este manual de operación y en el producto propiamente dicho, se usan varios símbolos para asegurar que el producto sea usado de manera segura y correcta, y para prevenir de lesiones personales como así también de daños a la propiedad. Estos símbolos junto con sus significados se muestran y explican a continuación.

ADVERTENCIA


Esta indicación estipula la existencia de riesgos de muerte o lesiones serias, si el producto llega a operarse incorrectamente al ignorarse esta indicación.

PRECAUCION


Esta indicación estipula la existencia de riesgos de lesiones, así también como la posibilidad de ocurrencia de daños físicos, solamente si el producto se opera incorrectamente ignorándose esta indicación.

Ejemplos de símbolos




Este símbolo triangular () significa que el usuario debe tener cuidado. (El ejemplo de la izquierda indica precaución de descargas eléctricas.)



Este círculo con una línea atravesada () significa que la acción indicada no debe ser realizada. Indicaciones dentro o cerca de este símbolo están específicamente prohibidos. (El ejemplo de la izquierda indica que el desarmado está prohibido.)



El punto negro () significa que la acción indicada debe ser realizada. Las indicaciones dentro de este símbolo son las acciones que son específicamente instruídas para ser realizadas. (El ejemplo de la izquierda indica que el enchufe de alimentación debe ser desenchufado del tomacorriente.)

ADVERTENCIA

Utilice esta precaución en relación a la manipulación del adaptador de CA.

- No utilice un voltaje diferente que el indicado para el voltaje de suministro de alimentación. El uso de un voltaje diferente al indicado puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.
- Si el cable de alimentación llega a dañarse (alambres expuestos, desconexión, etc.), compre un nuevo adaptador de CA a su vendedor autorizado. El uso de un cable dañado puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.
- No corte ni dañe el cable de alimentación. Tampoco coloque objetos encima del mismo ni lo someta a un calor excesivo. Daños al cable de alimentación pueden ocasionar incendios o descargas eléctricas.
- No intente dar forma al cable de alimentación ni lo sujete a un excesivo doblado, torcedura ni tracción. Esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.
- El uso de un adaptador diferente al especificado puede ocasionar incendios, descargas eléctricas o fallas de funcionamiento.



No coloque el instrumento o su soporte sobre una superficie desnivelada o inestable.

- Colocando el instrumento o su soporte sobre una superficie desnivelada o inestable puede ocasionar su caída, creando el peligro de lesiones personales.

No coloque recipientes que contengan agua u otros líquidos sobre el instrumento.

- No coloque los siguientes objetos sobre el instrumento. Colocando tales objetos sobre el instrumento puede ocasionar incendios o descargas eléctricas, en el caso de derrames o si ingresan dentro del instrumento.
 - Los recipientes llenos de agua u otros líquidos (incluyendo envases, floreros, copas, cosméticos y medicinas).
 - Pequeños objetos metálicos (incluyendo horquillas para el cabello, agujas de coser y monedas).
 - Objetos inflamables.



En el caso de que un objeto extraño ingrese dentro del instrumento, lleve a cabo las acciones siguientes:

1. Desactive la alimentación.
2. Desenchufe el adaptador de CA desde el tomacorriente de la pared.
3. Si hay pilas colocadas dentro del teclado, retírelas.
 - En el momento de retirarlas, no toque las pilas directamente con las manos. Pueden estar calientes o el fluido de pila puede haber fugado de las mismas.
4. Consulte con el concesionario en donde compró el teclado o con un agente de servicio CASIO autorizado.



No desarme ni modifique el instrumento.

- No intente desarmar ni modificar el instrumento, ni los accesorios o productos que se venden separadamente. Esto puede ocasionar incendios, descargas eléctricas o fallas de funcionamiento. Las inspecciones, ajustes o reparaciones, deben solicitarse a su vendedor autorizado.



No lo utilice si existe alguna anomalía o falla de funcionamiento.

- No utilice el instrumento si se observan anomalías tales como la presencia de humo u olores anormales. Tampoco utilice el instrumento si se observan fallas tales como falta de sonido o falta de alimentación. El uso bajo tales condiciones puede ocasionar incendios o descargas eléctricas. En tales casos, lleve inmediatamente a cabo las siguientes acciones. No intente reparar el instrumento por su propia cuenta ya que es extremadamente peligroso.



1. Desactive la alimentación.
2. Desenchufe el adaptador de CA desde el tomacorriente de la pared.
3. Si hay pilas colocadas dentro del teclado, retírelas.
 - En el momento de retirarlas, no toque las pilas directamente con las manos. Pueden estar calientes o el fluido de pila puede haber fugado de las mismas.
4. Consulte con el concesionario en donde compró el teclado o con un agente de servicio CASIO autorizado.



En caso de que el instrumento se caiga:

- En caso de que el instrumento se haya caído o dañado, lleve a cabo las siguientes acciones. El uso continuado bajo tales condiciones puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.
 1. Desactive la alimentación.
 2. Desenchufe el adaptador de CA desde el tomacorriente de la pared.
 3. Si hay pilas colocadas dentro del teclado, retírelas.
 - En el momento de retirarlas, no toque las pilas directamente con las manos. Pueden estar calientes o el fluido de pila puede haber fugado de las mismas.
 4. Consulte con el concesionario en donde compró el teclado o con un agente de servicio CASIO autorizado.



Tenga cuidado con las bolsas en la presencia de niños.

- No coloque bolsas de los instrumentos, accesorios y productos vendidos separadamente sobre la cabeza. Esto puede ocasionar sofocaciones. Se debe prestar precaución especial en los hogares en donde hay niños pequeños.



PRECAUCION

Adaptador de CA

- No coloque el cable de alimentación cerca de calefactores u otros aparatos que generen calor. Esto puede ocasionar que el cable se derrita pudiendo ocasionar posibles incendios o descargas eléctricas.
- Cuando desenchufe el adaptador de CA desde un tomacorriente, asegúrese siempre de tomar del adaptador propiamente dicho y no del cable. Tirando excesivamente del cable puede ocasionar daños o roturas, pudiendo ocasionar posibles incendios o descargas eléctricas.
- No toque el adaptador de CA con las manos húmedas al desenchufar. Esto puede ocasionar descargas eléctricas.
- Cuando no utilice el instrumento durante un largo período de tiempo como en el caso de salir de viaje, por razones de seguridad asegúrese siempre de desenchufar el adaptador de CA desde el tomacorriente.
- Luego de usar el instrumento, desactive la alimentación y desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente.
- Por lo menos una vez al año, desenchufe el adaptador de CA desde el tomacorriente de alimentación y limpie el área alrededor de los contactos del enchufe. El polvo que se acumula alrededor de los contactos puede crear el peligro de incendios.



Pilas

- El uso inapropiado de las pilas puede ocasionar la ruptura o sulfatación de las pilas. Esto puede causar lesiones, fallas de funcionamiento del instrumento o descoloración de muebles y otros elementos, debido a la adherencia del líquido de la pila. Tenga en cuenta los puntos siguientes:
 - Coloque las pilas adecuadamente de modo que sus polaridades (+,-) coincidan con las indicadas en el instrumento.
 - Por razones de seguridad y para evitar la sulfatación de las pilas, cuando no vaya a usar el instrumento durante un largo período de tiempo, como en el caso de salir de viaje, asegúrese siempre de sacar las pilas del instrumento.
 - Utilice siempre el mismo tipo de pilas.
 - No mezcle pilas usadas con pilas nuevas.
 - No descarte las pilas incinerándolas, no las ponga en cortocircuito, ni tampoco las desarme ni las exponga a un calor excesivo.
 - Reemplace las pilas agotadas tan pronto como sea posible.
 - No intente recargar las pilas.

Transporte

- Cuando transporte el instrumento, asegúrese siempre de desenchufar el adaptador de CA desde el tomacorriente, y cerciórese de que todas las conexiones externas han sido desconectadas. Solamente entonces el instrumento podrá ser transportado. Si no cumple con lo anterior, el cable puede dañarse causando posibles incendios o descargas eléctricas.



Cuidado

- Cuando limpie el instrumento, por razones de seguridad, asegúrese primero de desenchufar el adaptador de CA desde el tomacorriente. También saque las pilas si el instrumento está con las pilas.

Sitio de instalación

- No instale el instrumento en ubicaciones con alta humedad o en donde se acumula mucho polvo. Esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.
- No instale el instrumento en lugares expuestos a humos o vapores grasos tales como cocinas o cerca de humidificadores. Esto puede causar incendios o descargas eléctricas.



No coloque el teclado encima de un mueble barnizado.

- Los apoyos de caucho siliconado del instrumento pueden eventualmente ennegrecer o dejar marcada la superficie barnizada. Utilice una carpeta de paño de fieltro para aislar los apoyos o preferiblemente utilice un soporte de instrumento musical CASIO diseñado para su teclado.

No coloque objetos pesados sobre el instrumento.

- No coloque objetos pesados sobre el instrumento. Esto puede ocasionar que el instrumento se vuelque o rompa, resultando en lesiones personales.

Volumen

- Niveles de volumen muy altos pueden dañar la audición. Evite usar el instrumento con un ajuste de volumen muy alto durante mucho tiempo. Consulte con un médico en caso de detectar irregularidades en la audición o zumbidos en los oídos.

Precauciones con la pantalla de cristal líquido (PCL)

- Evite fuertes impactos a la pantalla de CL del teclado, ya que puede romper o rajar el vidrio de la pantalla de CL creando el peligro de lesiones personales.
- En caso de que la pantalla de CL se raje o rompa, no permita que el líquido del interior de la pantalla se ponga en contacto con su piel, lo que puede ocasionar inflamación y enrojecimiento de la piel.
 - *En caso de que el líquido de la pantalla de CL se ponga en contacto con su boca, lave inmediatamente su boca con agua y luego consulte con un médico.
 - *En caso de que el líquido de la pantalla de CL se ponga en contacto con sus ojos o piel, lave inmediatamente con abundante agua durante por lo menos 15 minutos y luego consulte con un médico.

No se suba encima del instrumento.*

- No se suba en la parte superior del instrumento. Se requiere particular precaución en los hogares en donde hay niños pequeños. Esto puede ocasionar que el instrumento se vuelque y rompa, resultando en lesiones personales.

Soporte opcional (vendido separadamente)*

- Arme cuidadosamente el soporte siguiendo las instrucciones de armado que viene con el soporte. Apriete seguramente todos los pernos, tuercas y sujetadores, y asegúrese de que ha montado el instrumento correctamente sobre el soporte. El apriete incorrecto o insuficiente de los tornillos de sujeción, o el montaje incorrecto del instrumento en el soporte pueden ocasionar que el soporte se vuelque o el instrumento se caiga del soporte, pudiendo ocasionar así lesiones personales.

* El soporte se dispone opcionalmente.

Cuidado de su teclado

Evite el calor, la humedad y los rayos solares directos.

No exponga el instrumento a los rayos solares directos, ni lo coloque cerca de un acondicionador de aire, o en áreas sujetas a altas temperaturas.

No utilice el instrumento cerca de una radio o TV.

Este instrumento puede ocasionar interferencias de video o audio en la recepción de TV o radio. Si esto ocurre, aleje el instrumento del TV o radio.

No limpie el instrumento con líquidos disolventes de lacas ni agentes químicos similares.

Limpie con un paño limpio humedecido en una solución suave de agua y detergente neutro. Humedezca el paño en la solución y estrújelo hasta dejarlo casi seco.

Evite usar en áreas sujetas a altas temperaturas.

Temperaturas extremadamente altas o bajas pueden ocasionar que las figuras sobre la pantalla de CL se conviertan oscuras y difíciles de leer. Esta condición se corregirá inmediatamente cuando el teclado vuelva a la temperatura normal.

¡ NOTA ¡

Se pueden observar líneas en el acabado de la caja de este teclado. Estas líneas son un resultado de un proceso de moldeo usado para dar forma al plástico de la caja. No son grietas ni fisuras en el plástico, por lo tanto no deben ser motivos de preocupación.